



**SVET
EVROPSKE UNIJE**

**Bruselj, 15. december 2010
(OR. en)**

16196/10

**Medinstitucionalna zadeva:
2010/0316 (NLE)**

**AELE 71
CH 51
AGRI 457**

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva: SKLEP SVETA o podpisu Sporazuma med Evropsko unijo in Švicarsko konfederacijo o zaščiti geografskih označb in označb porekla za kmetijske proizvode in živila, ki spreminja Sporazum med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi

SKLEP SVETA št. .../2010/EU

z dne

**o podpisu Sporazuma
med Evropsko unijo in Švicarsko konfederacijo
o zaščiti geografskih označb in označb porekla
za kmetijske proizvode in živila, ki spreminja
Sporazum med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo
o trgovini s kmetijskimi proizvodi**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti prvega pododstavka člena 207(4) v povezavi s členom 218(5) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sporazum med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi¹ (v nadaljnjem besedilu: Kmetijski sporazum) je začel veljati 1. junija 2002.
- (2) Člen 12 Kmetijskega sporazuma določa, da lahko katera koli pogodbenica zahteva pregled Kmetijskega sporazuma.
- (3) Sklepnemu aktu Kmetijskega sporazuma je dodana Skupna izjava o zaščiti geografskih označb in označb porekla kmetijskih proizvodov in živil.
- (4) Komisija je v imenu Unije s pogajanjem dosegla Sporazum med Evropsko unijo in Švicarsko konfederacijo o zaščiti geografskih označb in označb porekla za kmetijske proizvode in živila (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), ki z vstavitvijo nove Priloge 12 spreminja Kmetijski sporazum.

¹ UL L 114, 30.4.2002, str. 132.

- (5) Sklep (2002/309 ES, Euratom) Sveta in Komisije glede sporazuma o znanstvenem in tehnološkem sodelovanju z dne 4. aprila 2002 o sklenitvi sedmih sporazumov s Švicarsko konfederacijo¹ določa notranji postopek za sprejetje stališča Unije o vprašanjih, ki so predmet odločitev Skupnega odbora iz člena 6(3) Kmetijskega sporazuma. Podobno bi bilo treba določiti tudi notranji postopek za oblikovanje stališča Unije glede vprašanj, vezanih na Prilogo 12 navedenega sporazuma.
- (6) Sporazum bi bilo treba podpisati v imenu Unije, s pridržkom njegove naknadne sklenitve –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

¹ UL L 114, 30.4.2002, str. 1.

Člen 1

Podpis Sporazuma med Evropsko unijo in Švicarsko konfederacijo o zaščiti geografskih označb in označb porekla za kmetijske proizvode in živila, ki spreminja Sporazum med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi se odobri v imenu Unije, s pridržkom sklenitve navedenega sporazuma¹.

Člen 2

Predsednik Sveta je pooblaščen, da imenuje osebo(-e), pooblaščno(-e) za podpis Sporazuma v imenu Unije, s pridržkom njegove sklenitve.

Člen 3

Kar zadeva vprašanja v zvezi s Prilogo 12 h Kmetijskemu sporazumu in v zvezi z dodatki k tej prilogi, stališče Evropske unije o vprašanjih, ki so predmet Skupnega odbora za kmetijstvo iz člena 6(3) Kmetijskega sporazuma, v skladu s postopkom iz člena 15 Uredbe (ES) št. 510/2006 sprejme Komisija.

¹ Besedilo Sporazuma bo objavljeno skupaj s Sklepom o njegovi sklenitvi.

Člen 4

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju,

Za Svet
Predsednik
